



1895. Mille huit cent quatre-vingt-quinze

Revue de l'association française de recherche sur
l'histoire du cinéma

34-35 | 2001
Max Ophuls

Ophuls à la radio

Helmut G. Asper



Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/1895/212>

DOI : 10.4000/1895.212

ISBN : 978-2-8218-1032-7

ISSN : 1960-6176

Éditeur

Association française de recherche sur l'histoire du cinéma (AFRHC)

Édition imprimée

Date de publication : 1 octobre 2001

Pagination : 431-434

ISBN : 2-913758-05-3

ISSN : 0769-0959

Référence électronique

Helmut G. Asper, « Ophuls à la radio », *1895. Mille huit cent quatre-vingt-quinze* [En ligne], 34-35 | 2001, mis en ligne le 31 janvier 2007, consulté le 25 septembre 2019. URL : <http://journals.openedition.org/1895/212> ; DOI : 10.4000/1895.212

Ce document a été généré automatiquement le 25 septembre 2019.

© AFRHC

Ophuls à la radio

Helmut G. Asper

NOTE DE L'ÉDITEUR

Traduit de l'allemand par Brigitte Powers-Rudloff

- 1 *Ce que nous savons des émissions de radio réalisées par Max Ophuls, dans les années vingt et en exil, n'est pas tout à fait complet. La liste de ces émissions repose essentiellement sur des annonces et des critiques, dans le cadre de divers journaux radiophoniques (et sur des rapports ou des remarques personnelles en ce qui concerne son travail hors d'Allemagne). La seule période connue avec exactitude est celle des travaux radiophoniques en Allemagne, de 1953 à 1956. Il est possible qu'en poursuivant des recherches, on découvre d'autres réalisations de et avec Ophuls... Dans les premières mentions d'une station de radio, son titre complet et son lieu de diffusion sont précisés, et dans les suivantes le lieu seul est nommé. Il n'a pas été pris en compte les nombreux entretiens donnés par Ophuls, à partir de 1949, dans des émissions allemandes et françaises¹.*

Westdeutsche Funkstunde, Barmen-Elberfeld, 1925

- 2 23 août : *Poètes du nord*, de Selma Lagerlöf, texte lu par MO.
3 24 août : *Ancienne et Nouvelle poésie de Brettl*, texte lu par MO.

Westdeutscher Rundfunk, Cologne, 1927

- 4 14 mai : *Petites Réflexions* d'Alfred Polgar, texte lu par MO.
5 7 août : *Villes. Une série d'exposés*, texte lu par MO.

- 6 17 décembre : *Visages de la grande ville*, texte lu par MO.
Süddeutscher Rundfunk, Stuttgart, 1928

- 7 12 juin : *Visages de la grande ville*, texte lu par MO.
8 17 juin, **Cologne** : *Heure de lecture de Max Ophuls*.

- 9 8 août : *Affiches*, film radiophonique de MO.

- 10 1^{er} octobre, **Stuttgart** : *Affiches*.

- 11 18 novembre, **Cologne** : *Ils font du sport*, film radiophonique de MO.

Cologne, 1929

- 12 17 janvier : *Contemporains de tous les jours*, texte lu par MO.
- 13 4 mars : *Machines à écrire*, film radiophonique de MO.
- 14 5 juin, **Schlesische Funkstunde, Breslau** : « Représentations du théâtre de Breslau. Causerie théâtrale », par MO.
- 15 16 juin : « Nos manuscrits parlent », entretien de MO et Harry Ralton sur leur revue : *Soldes de fin de saison 1929*, retransmise du Lobe-Theater.
- 16 24 juin, 23 août, 11 septembre, 2 et 15 octobre, 4 novembre, 18 décembre : « Causerie théâtrale », par MO.
- 17 2 juillet, **Stuttgart** : *Existences ratées*, texte lu par MO.
- 18 5 juillet, **Cologne** : *De la poésie contemporaine*, texte lu par MO.
- 19 13 août : *Suppléments*.
- 20 12 novembre, **Breslau und Deutschlandsender Königs Wusterhausen** : *Magazine*, feuilleton radiophonique de MO.
- 21 15 et 16 novembre, **Breslau** : *Fips et Stips sur la longueur d'onde des enfants 325. Un voyage radiodiffusé autour du monde*, feuilleton radiophonique de MO (poursuivi du 17 au 24 décembre).
- 22 31 décembre : *Calendrier des départs*, feuilleton radiophonique de MO.

Breslau, 1930

- 23 15 et 29 janvier, 12 et 26 février, 5 et 26 mars, 9 et 23 avril, 21 mai, 4 juin, 25 août, 8 et 22 septembre, 6 et 20 octobre, 3 novembre, 1^{er} et 22 décembre : « Causerie théâtrale », par MO.
- 24 17 janvier, **Cologne** : *Fips et Stips font le tour du monde*, film radiophonique de MO (rediffusé le 3 novembre).
- 25 4 mars, **Königs Wusterhausen, Breslau** : *Article de carnaval*, émission de MO.
- 26 15 avril, **Breslau** : « Derrière les coulisses d'une première théâtrale. Première de *L'affaire Dreyfus* au Lobe-Theater », entretien de MO, Paul Barnay et Fritz Wenzel.
- 27 7 mai : **Mitteldeutschen Rundfunk, Breslau ; Ostmarken-Rundfunk, Leipzig ; Königs Wusterhausen, Königsberg** : « Bilan. La revue mensuelle », par MO.
- 28 14 juin, **Breslau** : « Bilan. La revue mensuelle », par MO.
- 29 22 juin : *Soldes de fin de saison 1930*, revue de MO retransmise du Lobe-Theater.
- 30 3 août, **Cologne** : *Anciennes Chansons de Brettl*, texte lu et chanté par MO.
- 31 29 septembre, **Breslau** : « Cela vous intéressera », entretien de MO et Gerhard Menzel sur sa pièce *Bork*.

Breslau, 1931

- 32 5 et 19 janvier : « Causerie théâtrale », par MO.
- 33 7 avril, **Funk-Stunde, Berlin** : *Œufs de Pâques*, texte de MO.
- 34 14 mai, **Königs Wusterhausen, Breslau** : *Le Mois de mai est arrivé !*, texte de MO.
- 35 27 juin, **Berlin** : *Service des mines*, pièce radiophonique de MO et Curt Alexander.
- 36 18 septembre, **Breslau** : *Donne ton opinion en musique !*, chansons de MO.

- 37 20 décembre : *Tout autour de l'huile de foie de morue*, émission sur le film de MO *Dann schon lieber Lebertran*.
- 38 27 décembre, **Stuttgart** : *Fips et Stips font le tour du monde*, rediffusion.
Breslau, 1932
- 39 12 mars : « Cela vous intéressera », entretien de Herbert Bahlinger et MO sur son film *L'Amour au studio*.
- 40 25 août, **Cologne ; Stuttgart ; Südwestdeutsche Rundfunkdienst, Francfort-sur-le-Main** : *Joies des philologues*, pièce radiophonique de MO et Curt Alexander.
Radiodiffusion Française, Paris, 1939-1940
- 41 Septembre à décembre 1939 : *Appel aux femmes et aux mères allemandes*, texte en quatre parties de MO et Françoise Rosay.
- 42 Début 1940 : *Dors, Hitler, dors !*, texte de et lu par MO ; *La Nouvelle Base de Wessel*, chanson de MO ; *Kinderspiele*, pièce radiophonique de MO ; *Les Sept Crimes d'Adolf Hitler*, pièce radiophonique de MO et Max Colpet.
Radio Marseille, 1940
- 43 Septembre : *La Princesse Maleine*, pièce radiophonique de MO d'après Maurice Maeterlinck, mise en scène de MO.
Voice of America / Office of War Information, New York, 1942
- 44 Juin à septembre : une cinquantaine d'émissions écrites en allemand et produites par MO.
Südwestfunk, Baden-Baden, 1954
- 45 18 avril : *Nouvelle*, pièce radiophonique de MO d'après Johann Wolfgang von Goethe, mise en scène de MO.
Hessischer Rundfunk, Francfort-sur-le-Main, 1955
- 46 *En avant-propos à Nouvelle*, texte de et lu par MO.
Baden-Baden, 1956
- 47 6 novembre : *Berta Garlan. Roman d'un professeur de piano*, pièce radiophonique de MO d'après Arthur Schnitzler, mise en scène de MO.
- 48 10 juillet : *Le Cantique des Cantiques*, pièce radiophonique de Hubert von Bechtolsheim d'après Jean Giraudoux, mise en scène de Gert Westphal, avec MO (le Président).
-

NOTES

1. On trouvera l'heure de diffusion, le détail des textes et la liste des collaborateurs (auteurs, compositeurs, acteurs), en annexe de Helmut G. Asper, *Max Ophuls. Eine Biographie*, Berlin : Bertz, 1998.

AUTEUR

HELMUT G. ASPER

Helmut G. Asper est professeur d'études cinématographiques à l'Université de Bielefeld (Allemagne). Il est l'auteur de nombreux articles sur Ophuls, a dirigé le collectif *Max Ophuls. Theater, Horspiele, Filme* (St Ingbert, 1993), et publié *Max Ophuls. Eine Biographie* (Bertz, 1998).